

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSASKOISE DE MOOSE JAW INC.

ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2025

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSASKOISE DE MOOSE JAW INC.

ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2025

CONTENU

	Page
Rapport de mission d'examen	
État des résultats	2
État de l'évolution de l'actif net	3
État de la situation financière	4
État des flux de trésorerie	5
Notes afférentes aux états financiers	6 - 9

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE INDÉPENDANT

Aux membres de:

Association communautaire fransaskoise de Moose Jaw inc.

Nous avons effectué l'examen des états financiers ci-joints de l'organisme sans but lucratif Association communautaire fransaskoise de Moose Jaw inc., qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2025, et l'état des résultats, l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité du professionnel en exercice

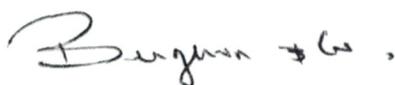
Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers ci-joints en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en œuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en œuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en œuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur les états financiers consolidés.

Conclusion

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que les états financiers ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme sans but lucratif Association communautaire fransaskoise de Moose Jaw inc. au 31 mars 2025, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.



Bergeron & Co.
Comptables Professionnels Agréés

06 aout 2025
Edmonton, AB

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSAKSOISE DE MOOSE JAW INC.
ÉTAT DES RÉSULTATS
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2025

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
PRODUITS		
Subventions (Note 8)	\$ 108,465	\$ 103,240
Revenus locatifs	7,865	10,968
Revenus d'activités	6,407	4,931
Intérêts	<u>1,497</u>	<u>1,320</u>
	<u>124,234</u>	<u>120,459</u>
CHARGES GÉNÉRALES ET ADMINISTRATIVES		
Salaires et charges sociales (Note 9)	51,326	61,644
Frais d'activités	15,398	5,248
Frais de bureau	11,241	9,117
Frais de publicité et promotion	10,574	481
Location de bureau	8,746	8,129
Sous-traitant (Note 9)	5,570	9,385
Honoraires professionnels	4,454	13,624
Cotisations et abonnements	3,208	1,371
Charge d'amortissement - corporelle	2,287	2,287
Frais de déplacement	2,164	2,599
Téléphone	2,112	2,003
Assurance	2,103	1,913
Formation continue	1,075	900
Intérêts bancaires	<u>350</u>	<u>1,766</u>
	<u>120,608</u>	<u>120,467</u>
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES	\$ <u>3,626</u>	\$ <u>(8)</u>

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSAKSOISE DE MOOSE JAW INC.
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2025

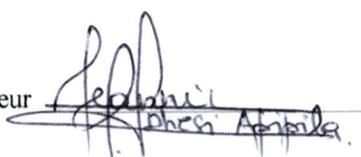
ACTIF NET	Investis en immobilisations	Grevé d'affectation (Note 7)	Non-grevé d'affectation	Total 2025	Total 2024
Solde au début de l'exercice	\$ 14,104	\$ 20,120	\$ 27,313	\$ 61,537	\$ 61,543
Excédent (Insuffisance) des produits par rapport aux charges	<u>(2,287)</u>	<u>-</u>	<u>5,913</u>	<u>3,626</u>	<u>(8)</u>
Solde à la fin de l'exercice	<u>\$ 11,817</u>	<u>\$ 20,120</u>	<u>\$ 33,226</u>	<u>\$ 65,163</u>	<u>\$ 61,535</u>

Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers.

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSASKOISE DE MOOSE JAW INC.
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 mars 2025

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Trésorerie et équivalents	\$ 14,635	\$ 14,527
Dépôts à terme (Note 3)	36,371	34,976
Comptes clients (Note 4)	5,329	3,560
TPS à recevoir	2,089	1,847
Frais payés d'avance	<u>1,284</u>	<u>160</u>
TOTAL ACTIF À COURT TERME	59,708	55,070
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 5)	<u>11,817</u>	<u>14,104</u>
TOTAL DE L'ACTIF	\$ <u>71,525</u>	\$ <u>69,174</u>
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Comptes fournisseurs et charges à payer	\$ 5,205	\$ 5,204
Salaires et cotisations sociales à payer (Note 6)	<u>1,157</u>	<u>2,433</u>
TOTAL DU PASSIF	<u>6,362</u>	<u>7,637</u>
ACTIF NET		
Actif net investi en immobilisations	11,817	14,104
Actif net grevé d'affectation (Note 7)	20,120	20,120
Actif net non-grevé d'affectation	<u>33,226</u>	<u>27,313</u>
TOTAL DE L'ACTIF NET	<u>65,163</u>	<u>61,537</u>
TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET	\$ <u>71,525</u>	\$ <u>69,174</u>

Approuvé par les Administrateurs:

 , Administrateur
  , Administrateur

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSASKOISE DE MOOSE JAW INC.
ÉTATS DES FLUX DE TRÉSORERIE
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2025

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ 3,626	\$ (8)
Additionner (déduire):		
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement	2,287	2,287
Intérêts réinvestis	<u>(1,394)</u>	<u>(1,130)</u>
Changement net des éléments sans effet sur la trésorerie	4,519	1,149
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement		
Comptes clients	(1,666)	241
Intérêts à recevoir	(103)	(190)
Frais payés d'avance	(1,123)	(6)
Comptes fournisseurs et charges à payer	(1)	(1,200)
Salaires et cotisations sociales à payer	(1,276)	(231)
Taxes sur les produits et services	<u>(242)</u>	<u>375</u>
	<u>108</u>	<u>138</u>
Augmentation nette de l'encaisse	108	138
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	<u>14,527</u>	<u>14,389</u>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	<u>\$ 14,635</u>	<u>\$ 14,527</u>

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSAKSOISE DE MOOSE JAW INC.
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 2025

1. OBJECTIF DE L'ORGANISME ET DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

Association communautaire fransaskoise de Moose Jaw Inc. (l'« Association »), a été constituée le 18 octobre 2001 en vertu de la Loi de 1995 sur les sociétés sans but lucratif de la Saskatchewan. La mission de l'Association est de promouvoir la langue française et la culture canadienne française, de rassembler les francophones et les francophiles de la ville et de la région et de favoriser leur développement global à tout âge.

L'Association est réputée pour être un organisme sans but lucratif et n'est assujettie à aucun impôt sur les revenus.

L'Association tire 82 % (2024 - 76 %) de ses produits d'un seul bailleur de fonds ce qui représente une dépendance économique.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers de la société ont été préparés conformément aux Normes comptables pour organismes sans but lucratif et les principales méthodes comptables suivantes ont été appliquées:

Utilisation d'estimations

- a) L'établissement d'états financiers préparé selon les principes comptables généralement reconnus au Canada oblige la direction à faire des estimations et à poser des hypothèses qui touchent les montants présentés au titre des actifs et des passifs, les informations fournies au sujet des actifs et des passifs éventuels à la date de clôture ainsi que les montants présentés au titre des produits et des charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des estimations. Les éléments d'estimation importants comprennent la provision pour créances douteuses, les durées d'utilisation estimatives des immobilisations corporelles, la dépréciation d'actifs à long terme, les charges à payer, les avantages sociaux futurs, et les informations sur les éventualités.

Comptabilisation des produits

- b) L'Association applique la méthode du report pour comptabiliser les apports (subventions et dons). Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les ventes et divers sont constatées à titre de produits lorsque les événements ont lieu.

Les revenus locatifs sont constatés à titre de produits de façon linéaire sur la durée du bail.

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSAKOISE DE MOOSE JAW INC.
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 2025

Instruments financiers

- c) Les actifs et passifs financiers sont évalués à la juste valeur, excluant certaines transactions avec lien de dépendance. Ultérieurement, les placements sont reportés au coût amortis. Les placements évalués comme instruments de capitaux propres cités dans le marché actif sont évalués à la juste valeur. Les gains ou les pertes qui en résultent sont portés dans le résultat.

Les actifs financiers évalués au coût amortis comprennent l'encaisse, les placements à court terme et les comptes clients.

Les passifs financiers évalués au coût amortis comprennent les comptes fournisseurs et charges à payer.

Dépréciation

- d) Les actifs financiers évalués au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications possibles de dépréciation. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, soit directement, soit par l'ajustement du compte de provision, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

- e) La politique de l'Association consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie le solde bancaire et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

Immobilisations corporelles

- f) Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties annuellement sur leur durée de vie utile estimative à l'aide des taux et méthodes présentés ci-dessous.

Matériel informatique	5 ans	Amortissement linéaire
Mobilier de bureau	10 ans	Amortissement linéaire

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour l'Association, l'excédent de sa valeur comptable nette sur sa valeur résiduelle doit être comptabilisé en charges dans l'état des résultats.

Apports reçus sous forme de services et de matériel

- g) Les bénévoles consacrent plusieurs heures par année à aider l'Association à assurer la prestation de ses services. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas comptabilisés dans les états financiers. Les apports sous forme de matériel sont évalués à leur juste valeur.

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSASKOISE DE MOOSE JAW INC.
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 2025

3. DÉPÔTS À TERME

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Dépôt à terme remboursable portant intérêt à 4,20 % venant à échéance le 2 juillet 2025 *	\$ 20,524	\$ 19,799
Dépôt à terme remboursable portant intérêt à 4,20 % venant à échéance le 19 juillet 2025	<u>15,847</u>	<u>15,177</u>
	<u>\$ 36,371</u>	<u>\$ 34,976</u>

* Ce dépôt à terme a été affecté par le Conseil d'administration. (Voir Note 7).

4. COMPTES CLIENTS

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Comptes clients	\$ 4,215	\$ 2,549
Intérêts à recevoir	<u>1,114</u>	<u>1,011</u>
	<u>\$ 5,329</u>	<u>\$ 3,560</u>

5. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	<u>Coût</u>	<u>Amortissement Cumulé</u>	<u>Valeur comptable net</u>	
			<u>2025</u>	<u>2024</u>
Matériel informatique	\$ 7,186	\$ 2,742	\$ 4,444	\$ 5,309
Mobilier de bureau	<u>22,788</u>	<u>15,415</u>	<u>7,373</u>	<u>8,795</u>
	<u>\$ 29,974</u>	<u>\$ 18,157</u>	<u>\$ 11,817</u>	<u>\$ 14,104</u>

6. REMISES GOUVERNEMENTALES

Le montant dû pour les remises gouvernementales est 867 \$ (2024 – 810 \$). Ce montant est inclus dans les salaires et cotisations sociales à payer.

7. GRÈVÉ D'AFFECTATION

Le Conseil d'administration a affecté 20 120 \$ pour l'amélioration des immobilisations et des infrastructures de l'association. Cette affectation est garantie par un dépôt à terme.

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANSASKOISE DE MOOSE JAW INC.
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 2025

8. SUBVENTIONS

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Patrimoine Canadien	\$ 101,400	\$ 91,260
Jeunesse Canada au Travail	6,065	6,480
Vise Versa	-	3,000
Fédération Culturelle Canadienne Française	-	1,500
Conseil Culturel Fransaskois	1,000	1,000
Community Initiatives Funds	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>\$ 108,465</u>	<u>\$ 103,240</u>

9. OPÉRATIONS ENTRE ENTITÉS APPARENTÉES

L'organisme a versé des salaires et honoraires à des particuliers apparentés à un membre du conseil d'administration. Un total de \$4,000 (2024 - \$30,696) a été versé en 2025. Un montant de \$0 (2024 - \$26,696) est inclus dans le compte "Salaires et charges sociales" et un montant de \$4,000 (2024 - \$4,000) est inclus dans le compte "Sous-traitants" à l'état des résultats. Ces transactions ont été conclues dans le cours normal des activités et ont été mesurées à la valeur d'échange qui représente le montant de contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

10. INSTRUMENTS FINANCIERS

L'Association, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques.

Risque de crédit :

Principalement, la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à court terme et autres placements, et les créances exposent la société au risque de crédit. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont dans des grandes institutions financières de bonne réputation. Les placements comprennent des billets de trésorerie et des placements émis par des sociétés et des institutions financières dont la qualité de crédit est élevée. La direction estime que le risque de non-exécution lié à ces instruments est très faible.

Risque de taux d'intérêt :

L'Association est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe. Les instruments à taux d'intérêt fixe, comme les dépôts à terme, assujettissent l'Association à un risque de juste valeur.

11. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés à des fins de comparaison et afin d'être conformes à la présentation des états financiers de l'exercice considéré.